



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संदर्भ सं Ref. No:- AAI/KOL/ENGG(C)/W.O. – 06/2022-23/459

दिनांक /Date :- 30.01.2023

[स्पीड पोस्ट द्वारा/ BY SPEED POST]

सेवा में/To

मे. ए.स. ट्रेडर्स

M/s. A. S. Traders

नं 2 एयरपोर्ट गेट

No. 2 Airport Gate,

मोटिलाल कॉलोनी, पीओ-राजबारी,

Motilal Colony, PO – Rajbari,

कोलकाता / KOLKATA – 700 081.

**विषय/Sub :- अननुयल मेंटेनेंस रेट कांट्रैक्ट ऑफ सिविल वर्क्स फॉर न्यू क्वार्टर
रेज़िडेन्शियल एरिया फॉर द इयर 2022-24 एट एनएससीबीआई एयरपोर्ट
कोलकाता**

**Annual Maintenance Rate Contract of Civil works for New Qtrs.
Residential Area for the year 2022-24 at NSCBI Airport, Kolkata.**

संदर्भ/ Ref. :

(i) आपकी इ निविदा दिनांक: 30.12.2022

Your E-bid opened on 30.12.2022

खुली निविदा आईडी: 2022_AAI_137159_1

[Open Tender ID: 2022_AAI_137159_1]

महोदय /Dear Sir (s),

1. उपरोक्त कार्य के लिए आपकी निविदा अनुसूची टेंडर डोकुमेंट के “ए और बी” (डीएसआर-2021 ओर अतिरिक्त विविध वस्तुएँ लेकिन 4 से 6 को छोड़कर) में निहित दर से 36.72% (छत्तीस दसमलव बहत्तर प्रतिशत) नीचे हैं, आपके द्वारा उद्धृत प्रतिशत की दर पर, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के अध्यक्ष की ओर से स्वीकार किया जाता है। इस अनुबंध के माध्यम से किये जाने वाले कार्य का मूल्य 2,40,00,000.00

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the percentage rates quoted by you to which is 36.72% (Thirty Six Point Seven Two Percent) **Below** the rates contained in Schedule “A & B” (DSR-2021 and Additional Miscellaneous Items except items no. 4 to 6) of tender document. The value of work to be carried out through this contract is limited to **Rs. 2,40,00,000.00 (Rupees Two Crore Forty Lakh Only).**

Contd./-2

Handwritten signature and stamp:
A circular stamp with the text "TENDERS" at the top and "Kolkata-13" at the bottom. The date "30.1.23" is written in the center. The name "Reem" is written in cursive across the stamp.

2. सं० महाप्रबन्धक (अभि- सिविल) ए ए आइ, एन एस सी बी आइ एयरपोर्ट, कोलकाता -52 इस कार्य के कार्य प्रभारी अभियन्ता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक **08 फ़रवरी 2023** तक सं० महाप्रबन्धक (अभि- सिविल), ए ए आइ, एन एस सी बी आइ एयरपोर्ट कोलकाता -52 के कार्यालय में उपस्थित होकर संविदा अनुबंध को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। अनुबंध 100/- रुपये के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर सम्पादित किया जाएगा, स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt. Gen. Manager Engg. (C), O/o The Regional Executive Director (E/R), Airports Authority of India, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52 shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of Jt. Gen. Manager Engg. (C), O/o The Regional Executive Director (E/R), Airports Authority of India, N. S. C. B. I. Airport, Kolkata - 52 by **08-02-2023** to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a **non-judicial stamp paper of value of Rs.100/- (Rupees One Hundred only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. निविदा के साथ प्राप्त धरोहर राशि रुपया 4,80,000/- (चार लाख अस्सी हजार केवल) को संविदा के पृष्ठ संख्या 16 के शर्त संख्या 1A के अनुसार प्रतिभूति निक्षेप राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया गया है। कृपया शेष प्रतिभूति निक्षेप राशि रुपया 19,20,000/- (उन्नीस लाख बीस हजार केवल) इस पत्र के निर्गत दिनांक से दस दिनों के भीतर जमा करें अन्यथा उक्त धनराशि की कटौती संविदा प्रपत्र की उक्त संदर्भित शर्त संख्या 1A पृष्ठ संख्या 16 के अनुसार चालू लेखा बिलो से की जाएगी।

The Earnest Money amount of **Rs. 4,80,000/- (Rupees Four Lakh Eighty Thousand Only)** received along with your tender has been converted as part of **Security Deposit**, as per **condition 1A on page 16** of the **contract document**. Please deposit **Rs. 19,20,000 (Rupees Nineteen Lakh Twenty Thousand Only)** towards balance security deposit within **10 (Ten) days** from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from your running bills as per **clause 1A on page 16** of **General condition of contract**.

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) एक्ट 1970, श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) - केन्द्रीय नियम 1971 बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिकों (रोजगार और सेवा की शर्तों का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 आदि में समय-समय पर या किसी अन्य कानून से संबंधित संशोधन और नियमों से संबंधित नियम बनाए गए केंद्र और राज्य सरकारों के समय-समय पर नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules, 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers Welfare Cess Act 1996 etc. amended from time to time or any other laws relating thereto and rules made thereunder from time to time of Central and State Governments.

5. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरंत प्रभाव से वरिष्ठ प्रबंधक (इंजी-सिविल), ए ए आइ, एनएससीबीआई एयरपोर्ट, कोलकाता से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact **The Sr. Manager (E-C), AAI, NSCBI Airport, Kolkata** immediately, who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूर्ण करने की अवधि 24 (चौबीस) महीना है एवं कार्य दिनांक 01-02-2023 से प्रारम्भ किया जायेगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is **24 (Twenty Four) Months** and work shall be started from **01-02-2023**.

7. संविदा के सन्दर्भ में किसी भी प्रकार का पत्राचार सामान्यता अभियंता प्रभारी को सम्बोधित करें।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the **Engineer-In-Charge**.

8. कृपया इस पत्र की पावती भेजें एवं पत्र की अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।

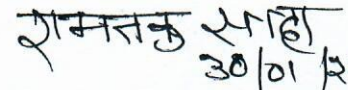
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. उपरोक्त के हिन्दी पाठ में कोई अंतर या द्विधरथकथा होने की स्थिति में अंग्रेजी पाठ मान्य होगा।

In case of difference or ambiguity in Hindi and English version, the English version will prevail.

सादर /Yours sincerely,

Encl:- BOQ


30/01/2023
(आर. साहा /R. Saha)

सं० महाप्रबन्धक (इंजी -सि)/Jt. Gen. Manager (E-C)

प्रथम तल, परिचालन कार्यालय

1st Floor, Operational Office,

भाविप्रा, नेसुचबोअ हवाईअड्डा, कोलकाता - 52

AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 700 052.

अध्यक्ष, भा वि प्रा के लिए व उनकी तरफ से

For and behalf of the Chairman, AAI.

ABSTRACT OF COST

Name of Work: - Annual Maintenance Rate Contract of Civil works for Residential Area for the period of 2022-24 at NSCBI Airport, Kolkata.

Sl. No.	Description of Item	Unit	Rate (Rs.)
	(A) DSR 2021 Item		
1	All Items from DSR 2021	As per DSR 2021	As per DSR 2021
	(B) Additional Miscellaneous Item		
1	Cleaning of choked/blocked Rain Water pipe, soil waste pipe vent pipe, manhole sewerage pipe, gully trap, EWC, wash basin, kitchen sink, bottle trap, house drain, storm water drain of any diameter and size including removal of malba as directed by Engineer-In-Charge.		
a)	Rain Water pipe/soil waste	Mtr.	29.90
b)	Manhole i/c sewerage pipes.	Each	445.20
c)	Gully trap connected soil waste .	Each	89.10
d)	Septic Tank (surface area upto 7.50 sqm).	Each	2195.30
e)	Septic Tank (For surface area 7.5 sqm to 15 sqm).	Each	5074.70
2	Cleaning of G.I. / MS / Masonry / Sintex over head water tank including removal of malba as directed by Engineer-In-Charge and disinfecting the tank with bleaching powder.		
a)	Upto 500 litre	Each	101.00
3	Cleaning of Rcc roof AC roof , GI roof etc, removing weeds, removing weds on walls etc complete as per direction of Engg in charge.	Sqm	1.30
4	Providing day to day support/ assistance to New Quarters civil enquiry office in drafting of letters, data entry, sap entry, maintaining records and miscellaneous office works as per the satisfaction and direction of E.I.C. (Minimum 1 person Highly Skilled to be deployed) (Rates mentioned shall be fixed. Above / Below percentage as quoted by the Contractor shall not be applicable on this Item)	Month	28671.00
5	Providing day to day support/ assistance for maintainance of quarters and other ancillary buildings , attending day to day complaints and miscellaneous civil works as per the direction and satisfaction of E.I.C. (Rates mentioned shall be fixed. Above / Below percentage as quoted by the Contractor shall not be applicable on this Item)		
a)	For maintenance of water supply & valve operations and assistance in plumbing works (Minimum 6 persons out of which 03 Semi-Skilled plumbers and 03 Un-Skilled Helper i/c T&P, safety shoes, Gloves etc. to be deployed per day).	Month	138336.00
b)	For maintenance of manhole, sewerlines, and other allied works (Minimum 4 person out of which 02 Semi-Skilled Assistant Sewerman and 02 Un-Skilled Helper i/c Supply of Bamboo, Plier, Safety Shoes, Gloves & T&P etc. to be deployed per day).	Month	92380.00

Name of Work: - Annual Maintenance Rate Contract of Civil works for Residential Area for the period of 2022-24 at NSCBI Airport, Kolkata.

Sl. No.	Description of Item	Unit	Rate (Rs.)
c)	For maintenance of doors, windows ,ventilators and other related facilities. (minimum 3 persons out of which 01 Semi-Skilled Assistant Carpenter and 02 Un-Skilled Helper i/c T&P, safety shoes, Gloves etc. to be depolyed per day).	Month	67994.00
6	Day to Day operation and maintenance of Iron Removal plants in three shifts (Minimum 1 person i/c T&P, safety shoes, Gloves etc. to be deployed per shift) including mixing of sodium hypochlorite solution and maintaining the necessary test records, carrying site test for iron content & residual chlorine etc. complete as per instructiion of Engineer-In-Charge. (Rates mentioned shall be fixed. Above / Below percentage as quoted by the contractor shall not be applicable on this item)		
a)	For New Quarters Residential Area (pump no. 16).	Month	84402.00
b)	For New Quarters Residential Area (pump no. 17) or Manpower to be utilized for water supply lines maintenance as and when required.	Month	84402.00
7	Supplying of Sodium Hypochlorite Solution at site as per instruction of Engineer-In-Charge.	Kg.	19.70
8	Taking out the eshausted filtering media from thr filter shells (Iron Removal filter and Recirculation filter) including stacking the unserviceable media within a lead of 50m as per the direction of Engineer-In-Charge.		
a)	Iron Removal Filter / Recirculation Filter	Each	6269.40
9	Scraping the inside wall, bed plate & dish end of the filter shells including cleaning the surface with fresh water etc. complete as per the satisfaction of E-I-C. (Iron Removal Filter / oxidation chamber/Activated carbon filter) for the filtration plant in the residential colony		
a)	Iron Removal Filter / oxidation chamber/Activated carbon filter	Each	2972.20
10	Providing & filling the new life catalyst Mno2 as reqd.after taking out the exhausted Mno2 from the oxidation chamber Providing & filling activated carbon for the filtration plant in the residential colony	Job	28243.00
11	Providing & filling activated carbon for the filtration plant in the residential colony.	Job	59852.90
12	Providing & filling Anthracite media for the filtration plant in the residential colony.	Job	11244.00
13	Supplying & filling the deck of the filter shell with new life of filtering media i.e. sand & gravel.	Job	23634.40
14	Testing of water as per the standard of local (as per IS: 1050) water supply authority (including supplying of water sample to the laboratory) and providing the sample test report to Engineer-In-Charge.	Per Test	4459.00
15	Supplying Detergent powder for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Kg.	55.00

Name of Work: - Annual Maintenance Rate Contract of Civil works for Residential
Area for the period of 2022-24 at NSCBI Airport, Kolkata.

Sl. No.	Description of Item	Unit	Rate (Rs.)
16	Supplying Naphthalene Balls for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Kg.	97.70
17	Supplying Phenyl Black for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Litre	189.40
18	Supplying Phenyl White for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Litre	91.60
19	Supplying Acid for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Litre	48.90
20	Supplying liquid soap for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Litre	100.20
21	Supplying Lizol for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Litre	232.10
22	Supplying harpic for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Litre	195.50
23	Supplying Broom for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Each	42.80
24	Supplying Coconut broom for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Month	36.60
25	Supplying Duster for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Each	12.20
26	Supplying Odonil for day to day maintenance of new quarter as per requirement.	Each	85.50
27	Providing and fixing mirror of Superior glass (of approved quality) and of required sizes wooden cleats and screws etc all complete.	Sqm	581.90
28	Providing CP Stop Cock 20mm of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	759.90
29	Providing CP Angular Stop cock 20mm of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	427.60
30	Providing 15 mm G.I socket of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	30.50
31	Providing 15 mm x 100 mm G.I Shotpiece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	24.40
32	Providing 15 mm x 150 mm G.I Shotpiece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	36.60
33	Providing 15 mm x 75 mm G.I Shotpiece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	55.00
34	Providing 15 mm x 50 mm G.I Shotpiece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	14.70
35	Providing 15 mm x 300 mm G.I Shotpiece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	73.30
36	Providing and fixing 50 mm G I Elbow of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	34.20
37	Providing 20 X 150 mm G I short piece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	53.80
38	Providing 20 X 100 mm G I short piece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	36.60

Name of Work: - Annual Maintenance Rate Contract of Civil works for Residential
Area for the period of 2022-24 at NSCBI Airport, Kolkata.

Sl. No.	Description of Item	Unit	Rate (Rs.)
39	Providing 20 X 75 mm G I short piece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	80.60
40	Providing 20 X 50 mm G I short piece of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	19.50
41	Providing 20 mm G I socket of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	46.40
42	Providing PVC waste pipe of required sizes 30mm all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Mtr.	73.30
43	Providing G.I. Plug of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	14.70
44	Providing C P Basin waste of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	195.50
45	Providing PVC waste Cap of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	12.20
46	Providing G I Tee 15 mm of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	52.50
47	Providing G I Socket 15 mm of required sizes all complete as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	30.50
48	Providing G I Elbow 15 mm of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	34.20
49	Providing G I Union 15 mm of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	92.80
50	Providing G I Reducer socket(15mm) of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	35.40
51	Providing G I Reducer socket (20mm) of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	52.50
52	Providing G I Long screw (15 mm) of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	73.30
53	Providing G I Long screw (20 mm) of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	91.60
54	Providing G I Elbow 20 mm of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	55.00
55	Providing G I socket(20mm) of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	46.40
56	Providing G I Tee(20mm) of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	85.50
57	Providing G I union(20mm) of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	142.90
58	Providing PTMT Connection Pipe 450 mm of required sizes as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	61.10
59	Providing stainless steel Gratings of 100 mm size as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	30.50
60	Providing stainless steel Gratings of 125 mm size as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	36.60
61	Providing stainless steel Gratings of 150 mm size as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Each	48.90

Name of Work: - Annual Maintenance Rate Contract of Civil works for Residential Area for the period of 2022-24 at NSCBI Airport, Kolkata.

Sl. No.	Description of Item	Unit	Rate (Rs.)
62	Providing Glass Putting as per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Kg.	42.80
63	Suitable commercial Passenger vehicle (AC) on daily basis with cylinder capacity of minimum 1400 CC (Tavera / Scorpio /Tata Sumo / Bolero) not more than three years old either petrol or diesel driven including driver with mobile facilities for taking the samples from work / plant site to laboratory and movement of the officials during progress of work for checking / controlling the quality of work. The Engineer-In-Charge will be controlling officer for movement of vehicles (limiting to 1500 kms per month with minimum 10 hrs daily use)	Month	59364.30
64	Providing and operating Hydraulic Excacator with driver and fuel to be deployed as per site requirement and as per direction of Engineer-In-Charge.	Per Hour	1710.30
65	Providing and fixing of Silicon weather sealantas per direction / satisfaction of Engineer-In-Charge.	Mtr.	153.40

रामनन्त साहा
30/01/2023

(आर° साहा /R. Saha)

सं० महाप्रबन्धक (इंजी -सि)/Jt. Gen. Manager (E-C)

प्रथम तल, परिचालन कार्यालय

1st Floor, Operational Office,

भाविप्रा, नेसुचबोअ हवाईअड्डा, कोलकाता - 52

AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata – 700 052.

FF अध्यक्ष, भा वि प्रा के लिए व उनकी तरफ से

For and behalf of the Chairman, AAI.